

감독자인

2020학년도 제2학기 대학원 영어시험

소 속 :
학 번 :
성 명 :

숙명여자대학교 일반대학원

1. 시험일시 : 2020년 9월 18일(금) 10:00 - 11:40 (100분간)
2. 학위과정 : ① 석사

*밑의 영어지문을 한국어로 번역하시오.

1. A national security law passed on June 30 instantly altered the lives and liberties of Hong Kong's residents, criminalizing words and images that just hours earlier had been legally protected free speech. The next day, thousands of pro-democracy demonstrators tested the limits of the new law. Some carried signs bearing slogans like these, which for months had been lawfully displayed in the streets of Hong Kong. The police have since arrested more than 20 people under the new law, which lays out political crimes punishable by life imprisonment in serious cases, and allows Beijing to intervene directly if it wants. [배점 30점]

2. Nine big drug companies made their promise official. They issued a joint pledge on Tuesday that they would market no coronavirus vaccine before its time -- meaning, before it had thoroughly been evaluated for safety and efficacy. The top executives of the nine companies likeliest to produce the first vaccines were looking to boost public confidence in whatever drugs eventually reach consumers. Plans for the pledge first became public on Friday. The executives said that they would "stand with science" and that any potential vaccine would have gone through "large, high quality clinical trials." They also said they would follow guidance from regulatory agencies like the Food and Drug Administration. [배점 30점]

3. In the wake of the killing of George Floyd, there has been a lot of talk about police reform: Calls to defund and dismantle departments, or to train better and to recruit wider. I wanted to ask a Black officer: Do you think these efforts will lead to meaningful change? So for Monday's show, I called Scott Watson, an officer from Flint, and in our conversation, he was unconvinced. Defunding, he argued, has essentially been underway in Flint. The city's police department is often cited as one of the most underfunded, underresourced and understaffed in the nation. In his 23 years on the force, Scott said he had seen salaries slashed, officers laid off and the department put under emergency management. As far as better training, he felt the problems were deeper than what an unconscious bias training could fix. [배점 40점]

출제위원명 : _____ 서명(날인)

감독자인

2020학년도 제2학기 대학원 영어시험

소 속 :
학 번 :
성 명 :

숙명여자대학교 일반대학원

1. 시험일시 : 2020년 9월 18일(금) 10:00 - 11:40 (100분간)
2. 학위과정 : / ② (박사)

아래의 영문을 우리말로 옮기시오.

1. A narrative tells a story by presenting events in some logical or orderly way. A work of fiction is a narrative that originates in the imagination of the author rather than in history or fact. Of course, some fiction focuses on real people and is grounded in actual events, but the way the characters interact, what they say, and how the plot unfolds are largely the author's invention. Most people learn how narratives are structured, even before they know how to read. As children learn how to tell a story, they start to experiment with its form, learning the value of exaggerating, adding or deleting details, rearranging events, and bending facts. In other words, they learn how to fictionalize a narrative to achieve a desired effect. This kind of informal personal narrative is similar in many respects to more structured literary narratives. (30점)

2. Welcome. It's September and for many of us, that means a return to school, grappling with a changed schedule, in-person or remote or a hybrid of the two. Even for those who are not physically going back or sending children back to a classroom, the arrival of September is forever tied to a back-to-school mentality: new shoes, school supplies, waiting for the bus, a nervousness indistinguishable from excitement, and so on.

This year, of course, is different. The view may be changing but the window is, for many of us, the same. We're still at home, still reckoning with a world whose rules and realities are constantly shifting. The back-to-school mind-set arrives on time, but we're still figuring out how our calendar-conditioned responses will function now. (30점)

3. I think my mother's English almost had an effect on limiting my possibilities in life as well. Sociologists and linguists probably will tell you that a person's developing language skills are more influenced by peers. But I do think that the language spoken in the family, especially in immigrant families which are more insular, plays a large role in shaping the language of the child. And I believe that it affected my results on achievement tests, IQ tests, and the SAT. While my English skills were never judged as poor, compared to math, English could not be considered my strong suit. In grade school I did moderately well, getting perhaps B's, sometimes B-pluses, in English and scoring perhaps in the sixtieth or seventieth percentile on achievement tests. But those scores were not good enough to override the opinion that my true abilities lay in math and science, because in those areas I achieved A's and scored in the ninetieth percentile or higher. (40점)

출제위원명 : _____ 서명(날인)